

INDICE CRONOLOGICO

INDEX CHRONOLOGIQUE

PARTE PRIMA

PREMIÈRE PARTIE

LEGGI E REGOLAMENTI

LOIS ET RÈGLEMENTS

Legge regionale 24 aprile 2015, n. 9.

Loi régionale n° 9 du 24 avril 2015,

Modificazioni alla legge regionale 23 dicembre 2004, n. 34 (Disciplina delle istituzioni pubbliche di assistenza e beneficenza, trasformate ai sensi dell'articolo 37 della legge regionale 15 dicembre 2003, n. 21 (Legge finanziaria per gli anni 2004/2006). Abrogazione della legge regionale 12 luglio 1996, n. 18).

modifiant la loi régionale n° 34 du 23 décembre 2004 portant réglementation des établissements de droit public d'aide et de bienfaisance, tels qu'ils ont été transformés par l'art. 37 de la loi régionale n° 21 du 15 décembre 2003 (Loi de finances au titre de la période 2004/2006) et abrogation de la loi régionale n° 18 du 12 juillet 1996.

pag. 1467

page 1467

Legge regionale 8 maggio 2015, n. 10.

Loi régionale n° 10 du 8 mai 2015,

Disposizioni urgenti per garantire il servizio di segreteria nell'ambito delle nuove forme associative tra enti locali di cui alla legge regionale 5 agosto 2014, n. 6 (Nuova disciplina dell'esercizio associato di funzioni e servizi comunali e soppressione delle Comunità montane).

portant dispositions urgentes pour garantir le service de secrétariat dans le cadre des nouvelles formes d'association des collectivités locales visées à la loi régionale n° 6 du 5 août 2014 (Nouvelles dispositions en matière d'exercice des fonctions et des services communaux à l'échelle supra-communale et suppression des Communautés de montagne).

pag. 1473

page 1473

PARTE SECONDA

DEUXIÈME PARTIE

ATTI DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

ACTES DU PRÉSIDENT DE LA RÉGION

Decreto 20 marzo 2015, n. 79.

Arrêté n° 79 du 20 mars 2015,

Subconcessione, sino al 18 settembre 2033, al comune di ISSOGNE, di derivazione d'acqua dal torrente Beaucueil e dalle vasche dell'acquedotto comunale, in comune di ISSOGNE, ad uso idroelettrico, a variante della subconcessione già assentita al medesimo comune con il decreto del Presidente della Regione n. 729 in data 19 settembre 2003.

accordant à la Commune d'ISSOGNE, jusqu'au 18 septembre 2033, l'autorisation, par sous-concession, de dérivation des eaux du Beaucueil et des réservoirs du réseau communal d'adduction d'eau, sur le territoire de ladite Commune, à usage hydroélectrique, à titre de modification de l'autorisation déjà accordée par l'arrêté du président de la Région n° 729 du 19 septembre 2003.

pag. 1483

page 1483

**ATTI
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**ASSESSORATO
BILANCIO, FINANZE
E PATRIMONIO**

Decreto 13 aprile 2015, n. 269.

Pronuncia di esproprio a favore dell'Amministrazione regionale dei terreni necessari ai lavori di sistemazione e messa in sicurezza del muro di monte della strada regionale n. 46 della Valtournenche al Km 6+700 nel Comune di ANTEY-SAINT-ANDRÉ, e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004.

pag. 1484

**DELIBERAZIONI
DELLA GIUNTA
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

GIUNTA REGIONALE

Délibération n° 1476 du 24 octobre 2014,

portant approbation, aux termes du troisième alinéa de l'art. 22 de la loi régionale n° 18 du 13 décembre 2013, des procédures d'accès aux aides au recrutement au sens du chapitre 7 du Plan de politique du travail 2012-2014, relatives aux demandes présentées en 2013 et rejetées par manque de financement, et modification des instructions pour la gestion des aides visées audit plan et approuvées par la délibération du Gouvernement régional n° 883 du 17 mai 2013.

page 1486

**ATTI
EMANATI
DA ALTRE AMMINISTRAZIONI**

Comune di BRUSSON. Deliberazione 12 marzo 2015, n. 11.

Statuto comunale. Approvazione modifiche a seguito dell'entrata in vigore della L.R. 1/2015.

pag. 1496

Comune di CHALLAND-SAINT-VICTOR.

Statuto (approvato dal Consiglio comunale con deliberazione n. 25 del 18 luglio 2001 e riapprovato con deliberazione n. 39 del 27 dicembre 2001 e modificato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 6 del 26 maggio 2006, con deliberazione del Consiglio Comunale n. 17 del 22 giugno 2012, n. 8 del 21 marzo 2013 e con deliberazione del Consiglio Comunale n. 12 del 26 marzo 2015). Ai sensi della L.R. 7 dicembre 1998, n. 54 e s.m.i.

pag. 1502

**ACTES
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**ASSESSORAT
DU BUDGET, DES FINANCES
ET DU PATRIMOINE**

Acte n° 269 du 13 avril 2015,

portant expropriation, en faveur de l'Administration régionale, des terrains nécessaires aux travaux de remise en état et de sécurisation du mur de soutènement en amont de la route régionale n° 46 de Valtournenche, au PK 6+700, dans la commune d'ANTEY-SAINT-ANDRÉ, ainsi que fixation de l'indemnité provisoire d'expropriation y afférente, au sens de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004.

page 1484

**DÉLIBÉRATIONS
DU GOUVERNEMENT
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

GOUVERNEMENT RÉGIONAL

**ACTES
ÉMANANT
DES AUTRES ADMINISTRATIONS**

Commune de BRUSSON. Délibération n° 11 du 12 mars 2015,

portant approbation des modifications apportées aux statuts communaux à la suite de l'entrée en vigueur de la loi régionale n° 1 du 19 janvier 2015.

page 1496

Commune de CHALLAND-SAINT-VICTOR.

Statuts (approuvés par la délibération du Conseil communal n° 25 du 18 juillet 2001, approuvés de nouveau par la délibération du Conseil communal n° 39 du 27 décembre 2001 et modifiés par les délibérations du Conseil communal n° 6 du 26 mai 2005, n° 17 du 22 juin 2012, n° 8 du 21 mars 2013 et n° 12 du 26 mars 2015, au sens de la loi régionale n° 54 du 7 décembre 1998, modifiée et complétée)

page 1502

Comune di DOUES. Deliberazione 23 marzo 2015, n. 6.

Approvazione modifiche allo Statuto comunale.
pag. 1536

Comune di ROISAN. Deliberazione 19 marzo 2015, n. 12.

Modifica obbligatoria dello Statuto comunale ai sensi dell'art. 48 della L.R. n. 1/2015 (recante modificazioni alle Leggi Regionali n. 4/1995 e n. 54/1998).
pag. 1543

Comune di SARRE. Deliberazione 25 marzo 2015, n. 307.

Modificazioni allo Statuto comunale.
pag. 1545

Commune de DOUES. Délibération n° 6 du 23 mars 2015,

portant approbation des modifications des statuts communaux.
page 1536

Commune de ROISAN. Délibération n° 12 du 19 mars 2015,

portant modification obligatoire des statuts communaux au sens de l'art. 48 de la loi régionale n° 1 du 19 janvier 2015 (Modification des lois régionales n° 4 du 9 février 1995 et n° 54 du 7 décembre 1998).
page 1543

Commune de SARRE. Délibération n° 307 du 25 mars 2015,

portant modification des statuts communaux.
page 1545

PARTE TERZA

BANDI E AVVISI DI GARA

Camera Valdostana delle imprese e delle professioni.

Estratto del bando di concorso pubblico, per titoli ed esami, per l'assunzione a tempo indeterminato di un funzionario (cat. D), nel profilo di istruttore tecnico, da assegnare all'area anagrafica, studi, ambiente e risorse umane, nell'ambito dell'organico della camera valdostana delle imprese e delle professioni.
pag. 1547

TROISIÈME PARTIE

AVIS D'APPEL D'OFFRES

Chambre Valdôtaine des entreprises et des activités libérales.

Extrait de l'avis de concours externe, sur titres et épreuves, en vue du recrutement, sous contrat a durée indéterminée, d'un instructeur technique (catégorie D - cadre) à affecter à la structure «area anagrafica, studi, ambiente e risorse umane» dans le cadre de l'organigramme de la Chambre valdôtaine des entreprises et des activités libérales.
page 1547